

PROCURAÇÃO

O abaixo assinado NEREU GOUVEA técnico naval, com numero de CPF 058.956.429-34 RG 495.845-IIPR, domiciliado na Rua Quadra 03 nº26 ,bairro Jardim Eldourado, Cidade - Paranaguá - PR - Brazil, pela presente outorga a KLINNEY & LANGE. Dr Z. Peter Sawicki - 312 Fouth Avenue South Minneapolis, Minnesota 554115-1659 - U.S.A., perante Escritórios / Órgãos e Autoridades Nacionais que correspondam para a concessão / outorga de registros de marcas de produtos e serviços, patentes de invenções, modelos e desenhos industriais, direitos autorais e outros do Direito Industrial e Intelectual da outorgante, cujo efeito permite dar todos os andamentos necessários perante qualquer autoridade administrativa ou judicial para assegurar completa proteção dos direitos de propriedade industrial ou intelectual da outorgante, solicitar informações referente o trâmite e fases de processos / pedidos apresentados pela outorgante, apresentar requerimento / petições, limitar seu alcance, formular descrições, reclamações, manifestações e reivindicações, apresentar e retirar oposições e apelações, cobrar impostos, solicitar testemunhas, emendar, autorizar, receber documentos, efetuar transferências e prestar cauções, promover e defender oposições judiciais, nulidade, troca de nome comercial, cessar atos de concorrência desleal e uso em qualquer jurisdição, assim como acusar os infratores dos mencionados direitos, embargar, solicitar e praticar medidas prévias de constatação, e realizar atos, diligências para o melhor desempenho do presente mandato mediante autorização da outorgante; A presente procuração não poderá ser substabelecida pelo outorgado sem anuência prévia por escrito da outorgante; Os procuradores em eventual substabelecimento a terceiros responderão exclusivamente pelos atos praticados pelos substabelecidos; A presente procuração terá duração de (05) cinco ano a partir da data do presente documento.

Testemunhas Danilo Cesar de Castro
CPF 598.346.849-91
RG 3.590.743-2PR

POWER OF ATTORNEY

The undersigned NEREU GOUVEA, naval technician with number CPF 058.956.429-34 E RG 495.845-IIPR domiciled in the Block Street 03 nº26, garden Disrict Eldourado, City Paranaguá-PR- BR, do hereby grant to KINNEY & LANGE. Dr. Z. Peter Sawicki - 312 3° St - Minneapolis, Minnesota 554115-1659 - U.S.A., full and sufficient power of attorney to apply to the Industrial Property Department for all matters relating to industrial privileges and the protection of industrial rights of industrial property as stated by the corresponding Law Act. Without it being limitative, it is a title merely illustrative, they may: File applications, oppositions, assignments and multi claims; as well as nullity demands previously notified to the demanding, expert's reports, limit applications, opposition to these and to all proceedings previously carried out, effect assignments, compromise, collect, reach agreements from applications and oppositions, request notations in the register and generally do all and whatsoever shall be necessary for all purposes hereinabove stated. Full power is conferred equally and with the same rights to the presents to act before the Arbitrage Tribunal of Industrial Property to make arrangements, to file an appeal, to desist from this or to answer it. This power of attorney may substitute these presents if they think proper, and revoke such substitution, if necessary. They authorized to act before the Intellectual Property Office, and complain before the Supreme Court as may be required, means of permission to the allowed; The power of attorney can not be transferred or assigned by attorney without previous written consent by allowed; If the attorney to revoke this power, they be responsible either for the pratic action of the revoked; This power of attorney shall have a duration period of (05) five year as of the date in the present power.

Given and signed this 06 de February de 2001.

Adriane Silva Martins
CPF 022.904.719-09
RG 6.661.818-8- PR

CONTRATO DE COMPRA E VENDA CESSÃO DE DIREITOS DE PROPRIEDADE INDUSTRIAL

PREÂMBULO

1. CONTRATANTES

Comprador: NEREU GOUVÉA, brasileiro, solteiro, técnico naval, RG n.º 495.845/PR, CPF n.º 058.956.429-34, residente e domiciliado em Paranaguá/PR, sítio à Quadra 03, n.º 26, Bairro Jardim Eldorado.

Vendedor: RONALDO TRAMUJAS, brasileiro, casado, Administrador de Empresas, RG n.º 3.388.062 e CPF n.º 581.612.019-00, residente e domiciliado na cidade de Paranaguá, estado do Paraná-Brasil, à rua Gov. Bento Munhoz da Rocha Neto n.º 2049, Bairro Aeroporto.

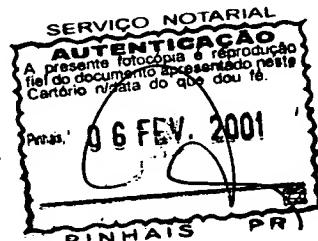
2. OBJETO

Direitos de Propriedade Industrial, regulados pela lei n.º 9.279 de 14 de maio de 1996, concorrentes às Patentes de Invenção – PI depositados junto ao Instituto Nacional de Propriedade Industrial – INPI pelos pedidos protocolados sob os números **PI98027000, MU 7901399-6 e PI0000932**.

3. VALOR DA TRANSAÇÃO (PREÇO)

R\$ 4.000,00 (quatro mil reais), em espécie de moeda corrente do país, para pagamento á vista, entregues neste ato pelo **comprador** ao **vendedor**, o qual concede àquele, plena, rasa e geral **quitação**.

TÍTULOS E DOCUMENTOS
PARANÁ-PR/2001-55
CNPJ 781782800001-55



TERMOS CONTRATUAIS AJUSTADOS

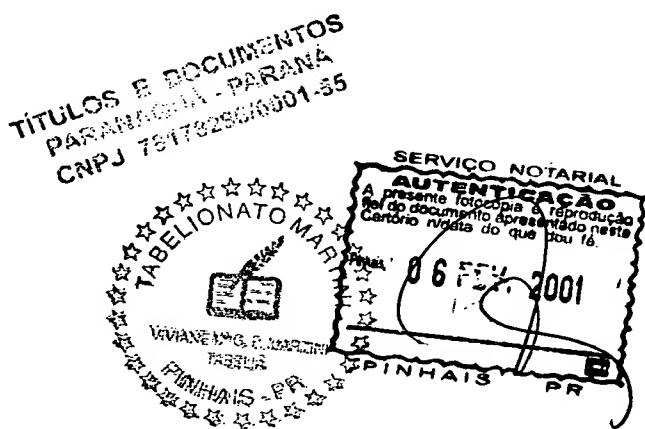
Os contratantes, preambularmente qualificados no item "1", quanto ao objeto especificado no item "2" e pelo preço declinado no item "3", todos esses itens integrantes nucleares do presente instrumento contratual, tem por justo e avençado bilateral, comutativa e peremptoriamente, **de forma irretratável e irrevogável**, o seguinte clausulado:

-Cláusula Primeira

O **vendedor** e o **comprador**, antes da presente transação econômico-comercial, **reconhecem-se mutuamente** detentores de **frações idéias** de direitos de propriedade industrial, equivalentes, **correspondentes, cada uma, de per si, à 10/30 (dez /trinta avos) no que tange o vendedor e 20/30 (vinte/trinta avos) no que tange o comprador do objeto especificado no item "2".**

-Cláusula Segunda

O **vendedor**, em sendo **proprietário atual** dos direitos mobiliários referentes ao objeto especificado no item "2", na **fração ideal** correspondente à 10/30 (dez trinta avos), de que garante quaisquer efeitos decorrentes da **evicção**, no uso de sua livre disposição patrimonial – que declara – e em estando em pleno gozo de sua capacidade para a prática dos atos civil, ou seja, sem quaisquer impedimentos legais e/ou judiciais, na presença de **duas testemunhas**, infra firmadas e qualificadas, pelo **preço** avençado a ser pago **incontinenti** pelo **comprador**, **CEDE** e **TRANSFERE** a este, **parte ideal** dos **direitos de propriedade** – compreendidos a **posse** e **domínio**, e **inerentes poderes** – que detém na proporção de 10/30 (dez/trinta avos), consciente de que passa a ser detentor, doravante **vendida** essa parcela de sua propriedade, de uma **fração ideal** de objeto especificado no item "2" na **nova proporção** de 00/30 (zero/trinta avos), enquanto que o **comprador**, daí passa a ser **proprietário** de uma **fração ideal** do mesmo objeto, correspondente à 30/30 (trinta/trinta avos).



- Cláusula Terceira

Os contratantes emprestam total **fidelidade e juridicidade** ao avençado, dispondo, inclusive, que competirá:

ao **comprador**, às suas próprias expensas, praticar os atos tendentes à anotação do presente instrumento contratual junto ao Instituto Nacional de Propriedade Industrial - INPI (arts.58 a 60 da Lei nº 9.279 de 14 de maio de 1996), para conservação de direitos e vantagens inerentes ao mesmo.

- Cláusula Quarta

Os **contratantes** declaram expressamente que o presente contrato envolve os direitos de propriedade - na proporção em que feita a disposição - existentes desde a fase de **depósito** dos pedidos/reivindicações das **Patentes de Invenção e Modelo de Utilidade** indicada no item "2" do preâmbulo, inclusive no tocante à tramitação administrativa e publicações de estilo, assim como produzem seus efeitos com a ulterior e final expedição da respectiva **cartas-patente**, de vigência legalmente prevista no Brasil e internacionalmente.

- Cláusula Quinta

Não haverá, sob hipótese alguma, revisão do preço ajustado assim como do **quantitativo da fração ideal** cedida/transferida, após a tradição da mesma, que se considera operada na data da assinatura do presente contrato, pago, no mesmo ato e em concomitância, a importância estipulada ao encargo do comprador.

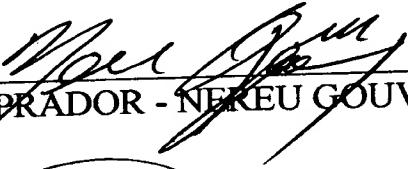
- Cláusula Sexta

Foro de eleição contratual: O Juízo da Comarca de Curitiba-PR, Brasil.

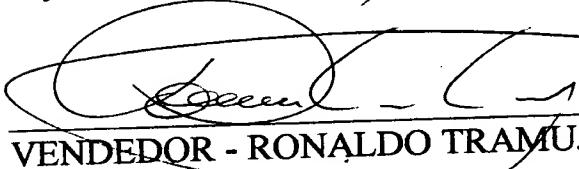


E para que se produzam os seus jurídicos e legais efeitos, dando por tudo firme e valioso ambas as partes, estando o contrato sem quaisquer emendas ou rasuras, vai o presente assinado e rubricado em três vias originais.

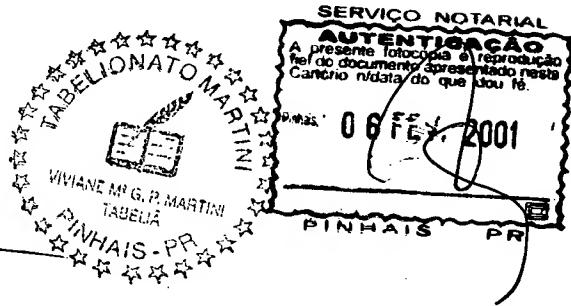
Paranaguá/PR, em 12 de dezembro de 2000.



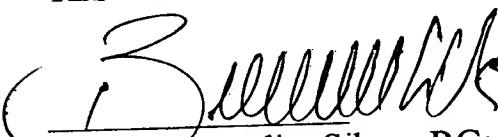
COMPRADOR - NEREU GOUVÉA



VENDEDOR - RONALDO TRAMUJAS



TESTEMUNHAS INSTRUMENTÁRIAS



NOME: Benedito Silva - RG: 850406-PR - CPF: 064560229-91

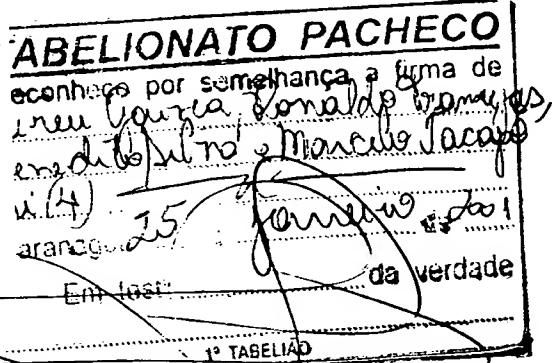


NOME: Marcello Iacoponi - RG: V044848-I - CPF: 767979109-00

CARTÓRIO DO DISTRIBUIDOR JUDICIAL
Títulos e Documentos e de Pessoas Jurídicas
Registrado nos Nr. 84/2001 Livro Nr. 1
CARTÓRIO DE TÍTULOS E DOCUMENTOS

PARANAGUÁ/PR, 10 de janeiro de 2001

Distribuidor Judicial



CONTRATO DE COMPRA E VENDA CESSÃO DE DIREITOS DE PROPRIEDADE INDUSTRIAL

PREÂMBULO

1. CONTRATANTES

Comprador: NEREU GOUVÉA, brasileiro, solteiro, técnico naval, RG nº 495.845/PR, CPF nº 058.956.429-34, residente e domiciliado em Paranaguá/PR, sítio à Quadra 03, nº 26, Bairro Jardim Eldorado.

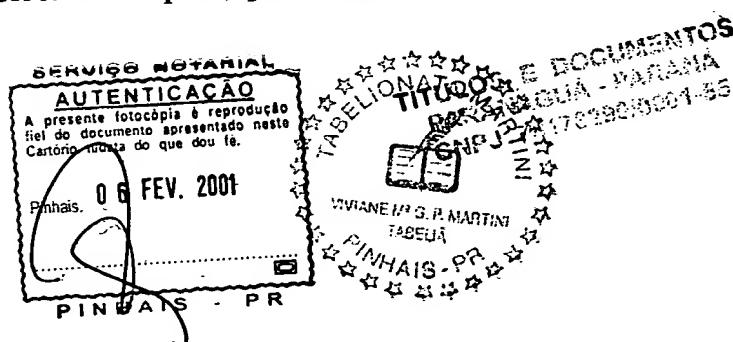
Vendedor: RICARDO TRAMUJAS, brasileiro, solteiro, comerciante, RG nº 4.412.577-3/PR, CPF nº 838.737.599-34, residente e domiciliado em Paranaguá/PR, sítio à Rua Bento Munhoz da Rocha Neto, nº 2.049, Bairro Aeroporto.

2. OBJETO

Direitos de Propriedade Industrial, regulados pela Lei nº 9.279 de 14 de maio de 1996, concernentes à **Patente de Invenção - PI** e ao **Modelo de Utilidade - MU** depositados junto ao Instituto Nacional de Propriedade Industrial - INPI pelos pedidos protocolados, respectivamente, sob os números **PI98027000-0**, **MU 7901399-6** e **PI 0000932**.

3. VALOR DA TRANSAÇÃO (PREÇO)

R\$ 4.600,00 (quatro mil e seiscentos reais), em espécie de moeda corrente do país, para pagamento à vista, entregues neste ato pelo



comprador ao vendedor, o qual concede àquele, plena, rasa e geral quitação.

TERMOS CONTRATUAIS AJUSTADOS

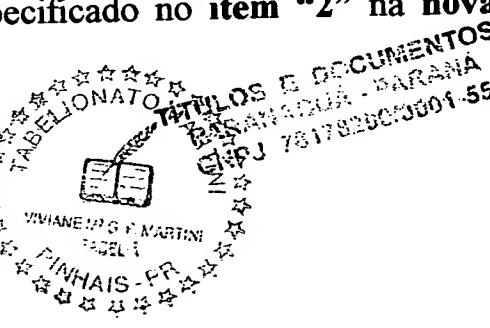
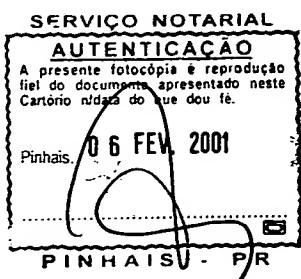
Os contratantes, preambularmente qualificados no item “1”, quanto ao objeto especificado no item “2” e pelo preço declinado no item “3”, todos esses itens integrantes nucleares do presente instrumento contratual, tem por justo e avençado bilateral, comutativa e peremptoriamente, de forma irretratável e irrevogável, o seguinte clausulado:

- Cláusula Primeira

O **vendedor** e o **comprador**, antes da presente transação econômico-comercial, reconhecem-se **mutuamente** detentores de **frações** **ideais** de direitos de propriedade industrial, equivalentes, **correspondentes**, cada uma, de *per si*, à 10/30 (dez/trinta avos) do **objeto** especificado no item “2”.

- Cláusula Segunda

O **vendedor**, em sendo **proprietário** **atual** dos direitos mobiliários referentes ao **objeto** especificado no item “2”, na **fracção** **ideal** **correspondente** à 10/30 (dez/trinta avos), de que garante quaisquer efeitos decorrentes da **evicção**, no uso de sua livre disposição patrimonial - que declara - e em estando em pleno gozo de sua capacidade para a prática dos atos de vida civil, ou seja, sem quaisquer impedimentos legais e/ou judiciais, na presença de **duas** **testemunhas**, infra firmadas e qualificadas, pelo preço avençado a ser pago **incontinenti** pelo comprador, **CEDE** e **TRANSFERE** a este, **parte** **ideal** dos **direitos** de **propriedade** - compreendidos a **posse** e **domínio**, e **inerentes** **poderes** - que detém, na proporção de 10/30 (dez/trinta avos), **consciente** de que passa a ser detentor, doravante vendida essa parcela de sua propriedade, de uma **fracção** **ideal** do **objeto** especificado no item “2” na nova proporção de



00/30 (zero/trinta avos), enquanto que o comprador, daí, passa a ser proprietário de uma fração ideal do mesmo objeto, correspondente à 20/30 (vinte/trinta avos).

- Cláusula Terceira

Os contratantes emprestam total **fidelidade** e **juridicidade** ao avençado, dispondo, inclusive, que competirá:

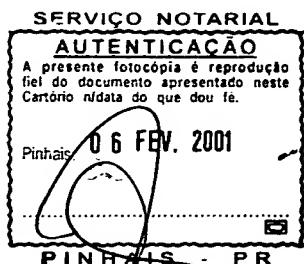
ao vendedor, unicamente, dar ciência da presente *alteração de participação global societária* ao mais outro proprietário-condômino do objeto especificado no item “2”, qual seja, o Senhor Ronaldo Tramujas (RG nº 3.388.062 e CPF nº 581.612.019-00) - irmão do vendedor - , que por sua vez também detém a **fração ideal de 10/30 (dez/trinta avos)** do objeto retroreferido, permanecendo esta cota-parte ideal, no que tange aos reflexos do presente instrumento, **inalterada**.

ao comprador, às suas próprias expensas, praticar os atos tendentes à anotação do presente instrumento contratual junto ao Instituto Nacional de Propriedade Industrial - INPI (arts.58 a 60 da Lei nº 9.279 de 14 de maio de 1996), para conservação de direitos e vantagens inerentes ao mesmo.

- Cláusula Quarta

Os **contratantes** declaram expressamente que o presente contrato envolve os direitos de propriedade - na proporção em que feita a disposição - existentes desde a fase de **depósito** dos pedidos/reivindicações das **Patentes de Invenção** e do **Modelo de Utilidade** indicados no **item “2”** do preâmbulo, inclusive no tocante à tramitação administrativa e publicações de estilo, assim como produzem seus efeitos com a ulterior e final expedição das respectivas **cartas-patentes**, de vigência legalmente prevista no Brasil e internacionalmente.

- Cláusula Quinta



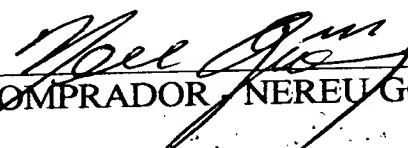
Não haverá, sob hipótese alguma, revisão do preço ajustado assim como do quantitativo da fração ideal cedida/transferida, após a tradição da mesma, que se considera operada na data da assinatura do presente contrato, pago, no mesmo ato e em concomitância, a importância estipulada ao encargo do comprador.

- Cláusula Sexta

Foro de eleição contratual: O Juízo da Comarca de Curitiba-PR, Brasil.

E para que se produzam os seus jurídicos e legais efeitos, dando por tudo firme e valioso ambas as partes, estando o contrato sem quaisquer emendas ou rasuras, vai o presente assinado e rubricado em três vias originais.

Paranaguá/PR, em 14 de novembro de 2000


COMPRADOR - NEREU GOUVÉA


VENDEDOR - RICARDO TRAMUJAS

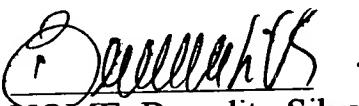
TABELIONATO PACHECO

Reconheço por semelhança a firma de
Nereu Gouveia, Ricardo Tramujas, Benedito Silva, Marcelo Iacoponi (4)
Paranaguá, 12 de janeiro de 2001
Em testo, da verdade
1º TABELIÃO

1º TABELIÃO DE NOTAS

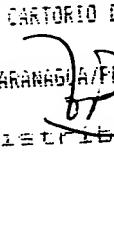
Jairo José da Cunha Pacheco
Oficial
Rua Prescilliano Corrêa Nº 160
Paranaguá - Paraná

TESTEMUNHAS INSTRUMENTÁRIAS


NOME: Benedito Silva - RG: 850406-PR - CPF: 064560229-91


NOME: Marcello Iacoponi - RG: V044848-I - CPF: 767979109-00




PINHALS - PR
FARANAGUA/PR, 30 de janeiro de 2001
06/01/01
DISTRIBUIDOR JUDICIAL